

TARTU MAAKOHU
REGISTRIOSAKOND
SISSE TULNUD

28.00. 2006

21 lk 60544
8

OÜ JARDIN

2005. A MAJANDUSAASTA ARUANNE

Juriidiline aadress:	Karja 1, Õssu küla 61711 Ülenurme vald, Tartumaa
Äriregistri nr.	Eesti Vabariik 10125866
Telefon:	372 7 380 987, 50 65 864
Faks:	372 7 380 987
E-mail:	jardin@osayhing.ee
Interneti koduleht:	www.jardinlilled.ee
Põhitegevusala:	Lillede, potitaimede ja istikute kasvatamine, ost ja müük
Audiitor:	Roland Kaurov
Aruandeaasta algus ja lõpp:	01.01.2005-31.12.2005



TÄHELEPÄRA
E
20.05.2006

20.05.2006

Sisukord

ETTEVÖTTE LÜHIISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED	3
TEGEVUSARUANNE	4
RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE	5
Juhatuse kinnitus raamatupidamise aastaaruandele	5
Bilanss	6
Kasumiaruanne (Skeem 1)	7
Rahavoogude aruanne (alustades ärikasumist)	8
Omakapitali muutuste aruanne	9
Raamatupidamise aastaaruande lisad	10
Lisa 1 Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtted	10
Lisa 2 Raha	13
Lisa 3 Nõuded	13
Lisa 4 Maksud	13
Lisa 5 Varud	13
Lisa 6 Materiaalne põhivara	14
Lisa 7 Kapitalirent	15
Lisa 8 Laenukohustused	15
Lisa 9 Võlad	16
Lisa 10 Omakapital	16
Lisa 11 Müügitulu	16
Lisa 12 Kaubad, toore, materjal	17
Lisa 13 Laenude tagatised ja panditud varad	17
Lisa 14 Seotud osapooled	17
AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS	18
MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK	19
Juhatuse liikmete allkirjad 2005 a. majandusaasta aruandele	20

Tähtsuse järjekorras
28.12.2005

ETTEVÕTTE LÜHISELOOMUSTUS JA KONTAKTANDMED

OÜ JARDIN peamiseks tegevusalaks on lillede, potitaimede ja istikute kasvatamine, ost ja müük. Tegevuskohaks on aianduskeskus asukohaga Tartumaal, Märjal.

On avatud 6 lillemüügi punkti: Emajõe Ärikeskuses, Veeriku selveris, Kaubahallis, Anne keskuses, Valgas ja Võrus.

Juriidiline aadress:	Karja 1, Össu küla 61711, Ülenurme vald, Tartumaa
Äriregistri nr.	Eesti Vabariik 10125866
Telefon:	372 7 380 987, 50 65 864
Faks:	372 7 380 987
E-mail:	jardin@osayhing.ee
Audiitor:	Roland Kaurov



TEGEVUSARUANNE

Tartu, 28.03.2006

Osühing Jardin asutati 1996 aastal. Samal aastal alustati majandustegevusega. Tegevust alustati Soinaste 39A asuvas aiandis. 1998 aastal avati Emajõe Ärikeskuse lillepood ja 1999 aastal Tartu Hansakeskuses asuv lillepood. 2001 aastal avati uued lillepood AS Tirsi Hulgi ruumides ja Elvas OÜ Elvo Kaubandus ruumides. 2002 aastal lõpetati müügitegevus Hansakeskuses ja avati uus kauplus Tehase tänaval E-Kaubamajas, mis nüüdseks on suletud müügi vähesuse tõttu. Suletud on ka Elvas asuv kauplus. 2003 aastal avati uued müügipunktid Kaubahallis ja AS Tirsile kuulavas Anne keskuses. 2005 aasta maikuus avati uued müügipunktid Valga Siilikeskuse ja Võru Maximarketis. 2005 aasta detsembrikuus avati müügipunkt ka Veeriku Selveris.

Põhitegevuseks on potilillede, lõikelillede jae- ja hulgimüük. Samuti tegeleb Osühing Jardin lilleseadete valmistamise ja müügiga ning väetiste, muldade, taimekaitsevahendite, seemnete müügiga ja taimekasvatusega.

2004 aastal alustas Osühing Jardin kasvuhoone ehitamist Märjale. Kasvuhoone valmis novembrikuus ja samal kuul alustati majandustegevust uues kohas. Majandustegevus on 2005 aastal stabiliseerunud ja äritegevust on kindlustatud praegustel turgudel.

Osühing Jardin müügitulu 2005 aastal oli 6 053 664 krooni.

Aruandeperioodil arvestati tööjõukuludeks kokku 1 177 908 krooni, millest palgakuludeks 891 261 krooni ja sotsiaalmaksudeks 286 647 krooni. Keskmine töötajate arv oli 21.

Juhatuses on üks liige, kellele juhatuse liikme tasu ei ole makstud.

Võttes arvesse äri- ja finantskeskkonna prognoose järgneva aastaks, on Osühing Jardin põhieesmärkideks turuosa säilitamine ja tugevdamine Eestis.

Juhatus liige
Janika Ilves



Tartus, mai 2006

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE
29.05.2006

RAAMATUPIDAMISE AASTAARUANNE**Juhatus kinnitus raamatupidamise aastaaruandele**

.....

Juhatus kinnitab lehekülgedel 5 kuni 43 toodud OÜ Jardin 2005. a raamatupidamise aastaaruande koostamise õigsust ja täielikkust.

Juhatus kinnitab, et:

1. raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud arvestuspõhimõtted on vastavuses Eesti hea raamatupidamistavaga;
2. raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;
3. OÜ JARDIN on jätkuvalt tegutsev ettevõtte.

Juhatus liige
Janika Ilves



Tartus, 31. mai 2006

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 5.06.06

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

20.01.2006

Bilanss
(kroonides)

	Lisa nr	31.12.2005	31.12.2004 Korrigeeritud
VARAD			
Käibevara			
Raha	2	8 757	5 156
Nõuded ja ettemaksed	3	63 499	131 104
Varud	5	1 907 453	1 727 216
Käibevara kokku		1 979 709	1 863 476
Põhivara			
Pikaajalised finantsinvesteeringud		165 240	165 240
Materiaalne põhivara	6	3 473 975	3 473 111
Põhivara kokku		3 639 215	3 638 351
VARAD KOKKU		5 618 924	5 501 827
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	8	2 218 614	1 489 880
Võlad ja ettemaksed	9	2 039 858	1 853 947
Lühiajalised kohustused kokku		4 258 472	3 343 827
Pikaajalised kohustused			
Pikaajalised laenukohustused	8	1 242 596	1 702 986
Pikaajalised kohustused kokku		1 242 596	1 702 986
KOHUSTUSED KOKKU		5 501 068	5 046 813
Omakapital			
Osakapital	10	40 000	40 000
Kohustuslik reservkapital		4 562	4 562
Eelmiste perioodide jaotamata kasum		410 452	886 592
Aruandeaasta kahjum		- 337 156	-476 140
OMAKAPITAL KOKKU		117 858	455 014
KOHUSTUSED JA OMAKAPITAL KOKKU		5 618 926	5 501 827

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 5.06.06

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

20.06.2006

Kasumiaruanne (skeem 1)
 (kroonides)

	Lisa nr	2005	2004 Korrigeeritud
Müügitulu	11	6 053 664	6 694 785
Kaubad, toore, materjal ja teenused	12	-4 036 924	-4 617 034
Mitmesugused tegevuskulud	12	-1 987 561	-1 937 936
Tööjõu kulud			
Palgakulu		-891 261	-652 737
Sotsiaalmaks		-286 647	-218 636
Tööjõu kulud kokku		-1 177 908	-871 373
Põhivara kulum ja väärtuse langus	6	-229 990	-148 595
Ärikasum(-kahjum)		-1 378 719	-880 153
Finantstulud ja -kulud			
Intressikulud		-150 979	-95 987
Kasum (-kahjum) valuutakursi muutustest		- 4 778	0
Muud finantstulud ja -kulud	14	1 197 320	500 000
Finantstulud ja -kulud kokku		1 041 563	404 013
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist		-337 156	-476 140

 Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 5.06.06

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

Rahavoogude aruanne [alustades ärikasumist]

(kroonides)

	Lisa nr	2005	2004 Korrigeeritud
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum		-1 378 719	-880 153
<u>Korrigeerimised:</u>			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	6	229 990	148 595
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus		67 605	176 368
Varude muutus		-180 237	-335 480
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus		228 254	364 113
Makstud intressid		-150 979	0
Kokku rahavood äritegevusest		-1 184 086	-526 557
Rahavood investeerimistegevusest			
Materiaalse põhivara soetus		-230 854	-2 548 522
Saadud intressid		10	0
Kokku rahavood investeerimistegevusest		-230 844	-2 548 522
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud ning emiteeritud võlakirjad		1 862 372	2 941 000
Saadud laenude tagasimaksed		-402 817	-309 343
Kapitalirendi põhimaksete tagasimaksed		-33 557	-33 557
Muud finantskulud		-2 689	404 013
Kokku rahavood finantseerimistegevusest		1 423 309	3 002 113
Rahavood kokku		8 379	-72 966
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	2	5 156	78 122
Raha ja raha ekvivalentide muutus		8 379	-72 966
Valuutakursside muutuste mõju ¹		-4 778	0
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	2	8 757	5 156

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 5.06.06

Allkiri/Signature
 Audiitorbüroo RKT

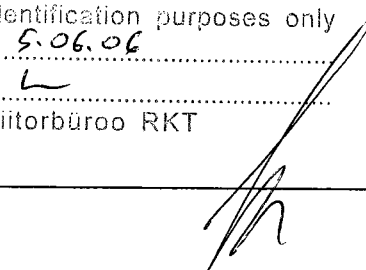
Omakapitali muutuste aruanne
 (kroonides)

	Osa kapital	Kohus- tuslik reserv- kapital	Muud reservid	Jaota- mata kasum/ kahjum	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2004					
Saldo 2004.a aastaaruandes	40 000	4 562	0	410 452	455 014
Arvestuspõhimõtete muutmise mõju	0	0	0	0	0
Korrigeeritud saldo seisuga 31.12.2004	40 000	4 562	0	410 452	455 014
Arvestuspõhimõtete muutuste mõju 1.1.2005	0	0	0	0	0
Kohustusliku reservkapitali suurendamine	0	0	0	0	0
Makstud dividendid	0	0	0	0	0
Aruandeperioodi puhaskasum	0	0	0	-337 156	-337 156
Saldo seisuga 31.12.2005	40 000	4 562	0	73 296	117 858

Täpsem informatsioon osakapitali ja selle muutuste kohta on toodud lisas 10.

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 5.06.06

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

20.06.2006

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1. Raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestusmeetodid ja hindamiselused

Üldpõhimõtted

Osatühing Jardin raamatupidamise aastaaruanne on koostatud lähtudes Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusest ning rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele tuginevast heast raamatupidamistavast. Valdkondades, kus raamatupidamise seadus kitsendab rahvusvahelisi tavasid, on valitud raamatupidamise seadusega sätestatud arvestuspõhimõtted.

Majandusaasta algas 1. jaanuar 2005 ja lõppes 31. detsember 2005. Raamatupidamise aastaaruande arvnäitajad on esitatud Eesti kroonides.

Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse bilansis raha kirjel ja rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit). Arvelduskrediiti kajastatakse bilansis lühiajaliste laenukohustuste koosseisus.

Välisvaluutapõhised tehingud ja kirjed

Välisvaluutas toimunud tehingud on raamatupidamises kajastamisel ümber hinnatud tehingupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on aastaaruandes esitatud bilansi kuupäeval kehtinud Eesti Panga valuutakursi järgi. Ümberhindlustest tekkinud tulud ja kulud on kajastatud kasumiaruandes.

Nõuded ostjate vastu

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Ostjatelt laekumata arved, mille laekumine on ebatõenäoline, on kantud aruandeperioodi kuludesse ning näidatud bilansis miinusmärgiga.

Ostjatelt laekumata arved, mille sissenõudmiseks ei ole võimalik või majanduslikult kasulik meetmeid rakendada, on hinnatud lootusetuks ning kantud bilansist välja.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude tootmiskulutused sisaldavad nii otsesid toodetega seotud kulutusi (tooraine ja materjalide ning pakkematerjali maksumus, lõpetamata toodangu ladustamisega seotud vältimatud kulutused, tööliste palgad) kui ka proportsionaalset osa tootmise üldkuludest (tootmishoonete ja -seadmete amortisatsioon, remondikulu, tootmisega seotud juhtkonna palgad).

Materiaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 10 000 krooni. [Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 10 000 krooni, kajastatakse kuni kasutusele võtmiseni väheväärtusliku inventarina (varudes) ja vara kasutuselevõtmise hetkel kantakse kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.]

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja -asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga.

Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuluseid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 5.06.06

Allkiri/Signature 

Auditoribüroo RKT

20.06.06

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- | | |
|------------------------------|----|
| • Ehitised ja rajatised | 5% |
| • Muud masinad ja seadmed | 15 |
| • Muu inventar ja IT seadmed | 20 |

Piiramata kasutuseaga objekte (maa,) ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiotel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele (vaata ka arvestuspõhimõtet osas P).

Kohustused

Kohustused, millele maksetähtjad on bilansi kuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, on bilansis esitatud pikaajaliste kohustustena, ülejäänud lühiajaliste kohustustena.

Materiaalselt fikseeritavad, teadaolevad ja potentsiaalsed kohustused on kajastatud bilansis. Potentsiaalsed kohustused, mida ei ole võimalik materiaalselt fikseerida, on kajastatud aastaaruande vastavas lisas.

Tulud ja kulud

Tulud ja kulud on kirjendatud tekkepõhise arvestusprintsipi alusel. Tulud kirjendatakse raamatupidamises siis, kui müüdud toote või teenuse omandiõigus on üle läinud ostjale ja Osatühingul Jardin on tekkinud summale nõudeõigus.

Kapitali- ja kasutusrendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem. Kapitalirendi lepingute sõlmimisega otseselt kaasnevad rentniku poolt kantavad esmased otsekulutused kajastatakse renditava vara soetusmaksumuse koosseisus.

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas (võrduv saadaolevate rendimaksete nüüdisväärtusega, pluss renditava vara garanteerimata jääkväärtus rendiperioodi lõpuks). Rentnikult saadavad rendimaksed jagatakse kapitalirendinõude põhiosa tagasimakseteks ja finantstuluks. Finantstulu jagatakse rendiperioodile arvestusega, et rendileandja tulususe määr on igal ajahetkel kapitalirendi netoinvesteeringu jäägi suhtes sama. Rendilepingute sõlmimisega kaasnevad esmased otsekulutused (komisjonitasud ja notaritasud), mis jäävad rendileandja kanda, võetakse arvesse rendi sisemise intressimäära ja kapitalirendinõude arvestusel ning kajastatakse tulu vähendusena rendiperioodi jooksul.

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 5.06.06

Allkiri/Signature
Audiitorbüroo RKT

28.12.2005

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumentid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 23/77 (kuni 31. detsember 2005 kehtis maksumäär 24/76, ning kuni 31.12.2004 maksumäär 26/74) netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Tehingud välisvaluutas ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Kõik välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud) ning välisvaluutas fikseeritud mittemonetaarsed varad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil (õiglase väärtuse meetodil kajastatavad kinnisvarainvesteeringud; bioloogilised varad; lühi- ja pikaajalised finantsinvesteeringud aktsiatesse ja teistesse omakapitaliinstrumentidesse, mille õiglase väärtus on usaldusväärselt hinnatav), hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu ja kuluna.

Tulude arvestus

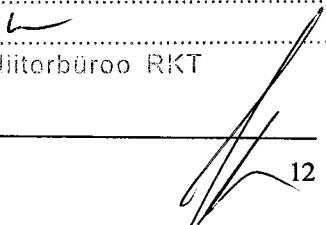
Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsia- või osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia- või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele/osanikele.

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 5.06.06

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

20.02.2006

Lisa 2. Raha

	31.12.2005	31.12.2004
Sularaha kassas	1 975	2 942
Pangakontod	6 782	2 214
Raha kokku	8 757	5 156

Lisa 3. Nõuded ja ettemaksed

	31.12.2005	31.12.2004
Nõuded ostjate vastu	62 885	130 454
Muud lühiajalised nõuded	165 854	165 890
Nõuded ja ettemaksed kokku	228 739	296 344

Lisa 4. Maksud

Maksuliik	31.12.2005		31.12.2004	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	0	74 237	0	16 998
Üksikisiku tulumaks	0	11 345	0	7 988
Sotsiaalmaks	0	54 588	0	32 726
Kohustuslik kogumispension	0	1 015	0	462
Töötuskindlustusmaks	0	1 455	0	999
Maksuintressid	0	907	0	119
Kokku	0	143 547	0	59 292

Lisa 5. Varud

Müügiks ostetud kaubad

	31.12.2005	31.12.2004
Kaup-aiand	1 341 299	1 354 106
Kaup-Emajõe	52 692	38 192
Kaup-Selver	42 440	0
Kaup-Tirsi	0	33 753
Kaup-Kaubahall	271 564	226 210
Kaup-Anne keskus	71 896	74 955
Kaup-Valga konsum	45 382	0
Kaup-Võru Maxi	82 180	0
Varud kokku	1 907 453	1 727 216

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for identification purposes only

Kuupäev/Date 5.06.06

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

28.03.2006

Lisa 6. Materiaalne põhivara

	Maa	Ehitised	Masinad ja seadmed	Muu mate- riaalne põhivara	Kokku
Saldo seisuga 31.12.2003					
Soetusmaksumus	250 000	0	847 298	121 851	1 219 149
Akumuleeritud kulum	0	0	-115 003	-30 962	-145 965
Jääkmaksumus	250 000	0	732 295	90 889	1 073 184
2004. a toimunud muutused					
Ostud ja parendused perioodi jooksul	0 2 527 489		21 033	0 2 548 522	
Maha kantud põhivara	0	0	0	-11 000	-11 000
Amortisatsioonikulu	0	0	-127 095	-21 500	-148 595
Maha kantud põhivara kulum	0	0	0	11 000	11 000
Saldo seisuga 31.12.2004					
Soetusmaksumus	250 000	2 527 489	868 331	110 851	3 756 671
Akumuleeritud kulum	0	0	-242 098	-41 462	-283 560
Jääkmaksumus	250 000	2 527 489	626 233	69 389	3 473 111
2005. a toimunud muutused					
Ostud ja parendused perioodi jooksul	0	180 285	0	50 568	230 853
Amortisatsioonikulu	0	-75 825	-130 250	-23 915	-229 990
Saldo seisuga 31.12.2005					
Soetusmaksumus	250 000	2 707 774	868 331	161 419	3 987 524
Akumuleeritud kulum	0	-75 825	-372 348	-65 377	-513 550
Jääkmaksumus	250 000	2 631 949	495 983	96 042	3 473 974

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
 Initialed for identification purposes only

Kuupäev/Date 5.06.06

Allkiri/Signature 

Audiitorbüroo RKT

Lisa 7. Kapitalirent

Kapitalirendile võetud vara varaliikide lõikes:

	Masinad ja seadmed	KOKKU
Saldo seisuga 31.12.2004		
Soetusmaksumus	259 237	259 237
Akumuleeritud kulum	58 329	58 329
Jääkmaksumus	200 908	200 908
Kokku tasutud, sh.	117 159	117 159
Esialgne sissemakse	38 886	38 886
Tagasimaks eelm. perioodidel	44 716	44 716
Tagasimaks aruandeperioodil	33 557	33 557
Saldo seisuga 31.12.2005		
Soetusmaksumus	259 237	259 237
Akumuleeritud kulum	97 218	97 218
Jääkmaksumus	162 022	162 022
Kohustuste jääk 31.12.2005	142 079	175 635
Sh. lühiajaline osa	33 557	33 557
Pikaajaline osa	108 522	142 078

Vastavalt rendilepingule, ei ole JARDIN OÜ-l anda vara allrendile ilma rendileandja kirjaliku loata.

Lisa 8. Laenukohustused

	Saldo 31.12.2005	12 kuu jooksul	1-5 aasta jooksul	Tagasimakse tähtaeg	Intressi- määr
Lühiajalised laenud ja võlakirjad	1 758 223	1 758 223	0	0	9 %
Pikaajalised pangalaenud					
Sh. AS Eesti Ühispank	1 560 908	426 834	1 134 074	19.03.2009	5,8 %
Kapitalirendikohustused	142 079	33 557	108 522	15.06.2008	9 %
Kokku	3 461 210	2 218 614	1 242 596		

	Saldo 31.12.2004	12 kuu jooksul	1-5 aasta jooksul	Tagasimakse tähtaeg	Intressi- määr
Lühiajalised laenud ja võlakirjad	1 053 506	1 053 506	0	0	9 %
Pikaajalised pangalaenud					
AS Eesti Ühispank	1 963 725	402 817	1 560 908	19.03.2009	5,8 %
Kapitalirendikohustused	175 635	33 557	142 078	15.06.2008	9 %
Kokku	3 192 866	1 489 880	1 702 986		

Kõik ettevõtte võlakohustused on Eesti kroonides.

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialed for identification purposes only

Kuupäev/Date 5.06.06

Allkiri/Signature

Auditoribüroo RKT

Lisa 9. Võlad ja ettemaksed

	31.12.2005	31.12.2004
Võlad tarnijatele	1 769 125	1 718 534
Võlad töövõtjatele	127 186	76 121
Maksuvõlad	143 547	59 292
Võlad ja ettemaksed kokku	2 039 858	1 853 947

Lisa 10. Omakapital

	31.12.2005	31.12.2004
Osakapital	40 000	40 000
Osade arv (tk)	40	40
Osade nimiväärtus (kroonides)	1 000	1 000

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2005 moodustas 73 296 krooni (31.12.2004 410 452 krooni). Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 16 858 krooni, (23/77 netodividendide summast)(31.12.2004 24/76 e. 98 508 krooni). Seega, netodividendidena oleks võimalik välja maksta 56 438 krooni (31.12. 2004 seisuga 656 078 krooni). Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja järgneva aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit aruandeaasta lõpukuupäeva seisuga.

Lisa 11. Müügitulu

OÜ JARDIN müügitulu jaguneb järgnevalt:

	2005	2004
Eesti- aiandist	3 078 245	3 036 558
Eesti- kauplustest	2 975 419	3 658 227
Kokku	6 053 664	6 694 785

OÜ JARDIN müügitulu jaguneb tegevusalade lõikes järgnevalt:

	2005	2004
Poti- ja lõikelilled müük	6 597 014	6 588 892
Taimede hooldus, laenutus	99 771	105 893
Kokku	6 053 664	6 694 785

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 5.06.06

Allkiri/Signature

Audiitorbüroo RKT

20.06.2006

Lisa 12. Kaubad, toore, materjal ja teenused

	2005	2004
Kaubad müügiks	4 036 924	4 617 034
Müügi- ja tootmiskulud	97 963	30 210
Ruumide rent	686 565	750 314
Transport	457 415	464 715
Kommunaalkulud	234 639	201 540
Majapidamiskulud	45 419	42 629
Muud tegevuskulud	465 560	448 528
Kaubad, toore, materjal ja teenused kokku	6 024 485	6 554 970

Lisa 13. Laenude tagatised ja panditud varad

Laenu tagatisedks on panditud järgmised varad

Pantija nimi Janika Ilves
 Pandi liik Ilmar Metsanurk
 Pandi ese hüpoteek,
 Pantijate kaasomand kinnistu Metsanurga
 Asukohaga Märja alevik, Tähtvere vald
 (kinnistusregistri registriosa nr.11123)

Pantija nimi Osühing Jardin
 Pandi liik hüpoteek
 Pandi ese Kinnistu asukohaga Karja 1, Össu küla,
 Ülenurme vald
 (kinnistusregistri registriosa nr.25133)

Lisa 14. Tehingud seotud osapooltega

Seotud osapoolteks loetakse juhatuse liikmeid ning nende lähikondlasi, töötajaid ning ettevõtteid, mida kontrollivad juhatuse liikmed.

	2005	2004
Laenu jääk aasta alguses	691 000	0
Saadud laen	1 862 372	1 191 000
Laenu tagastus	0	0
Võlanõudest loobumine	1 200 000	500 000
Laenu jääk aasta lõpul	1 353 372	691 000

Allkirjastatud ainult identifitseerimiseks
 Initialled for identification purposes only

Kuupäev/Date 5.06.06

Allkiri/Signature

Auditiitöburoo RKT

AUDIITORI JÄRELDUSOTSUS

OÜ Jardin osanikele

Oleme auditeerinud OÜ Jardin (edaspidi "ettevõtte") 31. detsembril 2005. a. lõppenud majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet, mis on esitatud lehekülgedel 5-17. Raamatupidamise aastaaruande korrektne koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Meie ülesanne on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasime auditi kooskõlas Eesti Vabariigi auditeerimiseeskirjaga. Nimetatud eeskiri nõuab, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, kas raamatupidamise aastaaruanne on koostatud olulises osas korrektselt. Auditi käigus oleme väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Meie audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamislike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvame, et meie audit annab piisava aluse arvamuse avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta.

Ettevõtte bilansis seisuga 31. detsember 2005 on kajastatud võlad tarnijatele summas 1769 tuh. krooni. Meieni ei ole jõudnud oluliste tarnijate saldokinnitused, mistõttu me ei saanud piisavaid tõendusmaterjale ülaltoodud summa kajastamise õigsuse kohta seisuga 31. detsember 2005.

Meie arvates, välja arvatud eelmises paragrahvis kirjeldatud asjaolu võimalik mõju, kajastab ülalmainitud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt ettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2005 ja 2005. a. majandustegevuse tulemust ning rahavoogusid kooskõlas Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega.



Roland Kaurov
Vannutatud audiitor

5. juuni 2006

28.02.2006

MAJANDUSAASTA KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

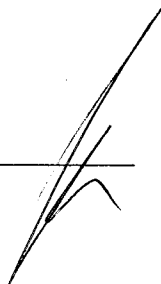
OÜ JARDIN juhatus teeb osanike üldkoosolekule ettepaneku kanda 2005 aasta kahjum 337 156 eelmiste perioodide arvele.

Eelmiste perioodide jaotamata kasum 31.12.2004	410 452 krooni
2005 aasta kahjum	- 337 156 krooni
Kokku jaotamata kasum	73 296 krooni

Juhatus teeb üldkoosolekule ettepaneku jaotada kasum alljärgnevalt:

Kanda 2005 aasta kahjum eelmiste perioodide arvele 337 156 krooni

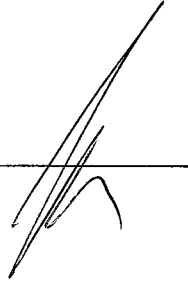
Juhatus liige
Janika Ilves



Juhatuse ja nõukogu allkirjad 2005. a majandusaasta aruandele

OÜ JARDIN 2005 a. majandusaasta aruande, mis on kinnitatud osanike üldkoosoleku poolt 04.mai 2006 otsusega, allkirjastamine 04.mai 2006

Juhatuse liige
Janika Ilves



Osaühing JARDIN**Osanike nimekiri seisuga 04.05.2006**

20.04.2006

Jrk.	Nimi	Aadress	Isikukood	Osa nimi- Väärtus EEK
1	Janika Ilves	Pilve 10 Märja alev Tartumaa	46404132711	32 000
2	Ilmar Metsanurk	Pilve 10 Märja alev Tartmaa	34201242731	8 000